

3. SVJETSKA KONFERENCIJA PREDSJEDNIKA PARLAMENATA

ŽENEVA, 19.-21. 7. 2010.

DEKLARACIJA

Osiguranje globalne demokratske odgovornosti za opće dobro

1. Odgovornost i zastupanje leže u srcu demokracije. Parlament je središnja institucija svake demokracije kroz koju se izražava volja naroda, koja donosi zakone i na koju vlada treba računati. Mi, predsjednici svjetskih parlamenata, sastali smo se u Ujedinjenim narodima u Ženevi kako bismo raspravljali o tome kako naši parlamenti mogu pomoći osiguranju demokratske odgovornosti diljem svijeta za opće dobro.
2. Od našeg posljednjeg susreta 2005. godine svijet je prošao složene i duboke promjene. Živimo u svijetu je sve više polariziran, koji karakterizira sve dublja ekomska globalizacija spojena s radikalnim promjenama u međunarodnim ekonomskim odnosima i ravnotežom moći. Također uočavamo veću potporu multilateralizmu i promidžbu demokracije u međunarodnim odnosima.
3. Od 2005. godine ekonomski rast i razvitak osujećen je globalnom ekonomskom i financijskom krizom. Iako može izgledati da globalno gospodarstvo danas pokazuje znake oporavka, ekonomski temelji ostaju slabi s duboko ukorijenjenim strukturalnim problemima koji još uvijek nisu riješeni. Javni deficit u nekoliko je država pogoršan nakon intervencija u bankarskom i financijskom sektoru. Negativan utjecaj globalnog razvjeta još uvijek se širi. Ekomska kriza sjedinjena je s izazovima koji se odnose na klimatske promjene, sigurnost hrane i energije, trgovinu ljudima, migraciju i javno zdravlje, za što još uvijek nema rješenja. Devastirajuće prirodne nepogode sve su nadmoćnije, a netradicionalne prijetnje sigurnosti kao što su terorizam, širenje oružja, promet droge, piratstvo i drugi oblici organiziranog kriminala postaju sve značajniji.
4. Terorizam koji potkopava mir, demokraciju i stabilnost i dalje je jedna od najozbiljnijih prijetnji s kojom se čovječanstvo suočava. Mi smo u velikoj mjeri odgovorni omogućiti našim vladama da se bore protiv terorizma provodeći sve bitne rezolucije UN-a, međunarodne konvencije i sporazume. Potičemo države članice da pokažu solidarnost i poduzmu zajedničku globalnu akciju protiv terorizma usvajanjem, što prije to bolje, sveobuhvatne konvencije protiv svih oblika terorizma.
5. Uvjereni smo više nego ikad da jedino radeći zajedno možemo uspješno riješiti ova i druga globalna pitanja i stvoriti bolji svijet za sve narode. Iako možemo različito promatrati pitanja politike i djelovanja, jednoglasni smo u svome uvjerenju da sve zemlje, velike i male, bogate i

siromašne, trebaju djelovati zajedno, tražiti rješenja i putem multilateralnih kanala, s Ujedinjenim narodima, što u biti jamči suverenu jednakost država. Mi još jednom potvrđujemo predanost svojih parlamenata da u cijelosti podrže ova nastojanja.

A. Parlamenti i demokracija

6. Naši parlamenti su državne institucije obilježene poviješću i kulturnim naslijedjem svake od naših država. Ponosni smo na svoju suverenu neovisnost, što je naše pravo, obveza i što želimo zaštитiti.
7. Prepoznajemo da je demokracija stalni proces koji obuhvaća sve parlamente i da je potrebno promicati zdravu demokratsku praksu unutar parlamenata, bez obzira jesu li oni nedavno osnovani ili postoje već stoljećima. Odlučni smo pomagati jedni drugima u ovim naporima, i to tako da jače institucije pružaju pomoći slabijim, razmjenjujući dobra iskustva za veću dobrobit svih, te uz stalnu brigu za potpunijim sudjelovanjem naših građana u državnom i globalnom upravljanju u interesu sveopćeg dobra.
8. Kao zajedničko tijelo svjetskih parlamenata, oslanjamo se na kolektivno iskustvo i mudrost naših članova. Zajedno se obvezujemo učiniti naše parlamente reprezentativnijima, transparentnijima, pristupačnijima, odgovornijima i učinkovitijima, omogućujući raznolikim komponentama društva da sudjeluju u politici. Također ćemo promicati standarde integriteta za parlamente i njihove članove, prepoznavajući da je članstvo u parlamentu prije svega javna služba, te ćemo zagovarati najviše standarde etike i integriteta u javnom životu.
9. Demokracija se temelji na vladavini zakona i poštivanju ljudskih prava, zasnovanim na pravilu da ništa ne smije povrijediti ljudsko dostojanstvo. Još jednom ističemo potrebu da se osiguraju jednakopravni prava i mogućnosti za muškarce i žene, te tako promiče iskreno partnerstvo između njih u svim sferama. Zalažemo se za pomoći u promicanju tolerancije i očuvanje različitosti, pluralizam i pravo na različitost, što također podrazumijeva zaštitu prava osoba da pripadaju manjinama i autohtonim skupinama.
10. Istimemo da udio žena u parlamentu danas nije zadovoljavajući i zalažemo se da se udvostruče napor za ostvarenje međunarodno usuglašenog cilja - 30% žena u parlamentima do 2015. godine - kao opći projekat. Spremni smo boriti se protiv svakog oblika diskriminacije žena koja im onemogućava da ostvare svoje težnje za većom uključenosti u javni život.
11. Naglašavamo značaj ohrabrvanja mladih da ulože svoju energiju, entuzijazam i kreativnost u napredak naših društava i promicanje međusobnog razumijevanja. Tražimo od svojih parlamenata da razmotre zabrinutost i želje mladih ljudi, te podrže njihovo sudjelovanje u javnom životu.
12. Preokupirani smo široko rasprostranjenim shvaćanjem politike kao zatvorenog prostora u kojem je malo mesta za suprotna mišljenja i razmatranje alternativnih politika. Učinit ćemo sve što možemo kako bismo osigurali da su prava svih članova parlamenta zajamčena: oni

moraju biti slobodni govoriti bez straha od šikaniranja ili kažnjavanja, čak i kada nisu na stranačkoj liniji. Također smo predani jačanju političke tolerancije među građanima i političkim čelnicima kroz izobrazbu i komunikaciju.

13. Obrana naših parlamenta također znači da ćemo biti otvoreni u svojoj osudi slučajeva raspuštanja parlamenta zbog povrede nacionalnog ustava ili samovoljnog uskraćivanja mandata članovima parlamenta ili kada se na drugi način krše njihova ljudska prava. Vidjeli smo nekoliko ovakvih slučajeva u posljednje vrijeme. Osuđujemo prisvajanje političke moći silom i proganjanje izabralih zastupnika naroda.

B. Parlamenti na međunarodnoj sceni

14. Vjerujemo da će se svijet, najvjerojatnije, nastaviti suočavati s krizom koja će postaviti goleme izazove za prevladavajući poredak. Takve krize, međutim, ako se njima upravlja demokratski, mogu biti odskočnom daskom za pozitivne promjene.
15. Zabrinuti smo da to sada općenito nije slučaj. Jaz u demokraciji je ustrajan. Mnogi bi kazali da se širi. Oni koji nikada nisu imali pravo glasa kada je riječ o domaćim ili globalnim pitanjima, i dalje su marginalizirani ili potpuno isključeni.
16. Dok se nedavne trzavice koje su počele finansijskom krizom umanjuju, milijuni i dalje pate od naknadnog šoka. Za neizreciv broj ljudi, posebice u zemljama u razvoju, pogoršali su se svakodnevni izazovi za preživljavanje. Patnje će i dalje trajati te, ako se ništa ne učini, biti uglavnom ignorirane ili neprimijećene. I dalje smo uvjereni da je najbolji način da se premosti sve veći jaz između onih koji imaju sredstava za ugodan život i onih koji nemaju ništa, jest da multilateralne institucije učinimo demokratskijim i reprezentativnijim, te uvedemo praksu njihovog sudjelovanja na međunarodnoj razini.
17. Došlo je vrijeme za širenje povjerenja. Današnji multilateralni sustav trebao bi dopuštati i imati mnogo više obzira za razmišljanja, osjećaje i težnje naroda svugdje gdje se ne čuje njihov glas.
18. Stoga još jednom pozivamo na veću uključenost parlamenta u međunarodnoj suradnji i ponavljamo preporuke koje smo davali na naše dvije protekle konferencije. Ističemo da naši parlamenti moraju biti aktivniji u međunarodnim poslovima uz doprinos međunarodnim pregovorima i njihov nadzor, kao i nadzor nad provedbom sporazuma koje su sklopile vlade i, općenito, osigurati nacionalnu usuglašenost s međunarodnim normama i vladavinom zakona.
19. Izgradnja političke volje i javne potpore, te osiguravanje nacionalne odgovornosti i učinkovite primjene međunarodnih sporazuma može se jedino ostvariti ako su parlamenti i njihovi članovi dobro informirani i aktivno uključeni, i na državnoj i na međunarodnoj razini, kroz procese konzultacija i pregovaranja. Predani smo jačanju svojih kapaciteta kako bismo ostvarili ovu ulogu, bez predrasuda glede razdvajanja vlasti, te pozivamo svoje vlade da s tim

ciljem rade s nama. Kad god je to moguće, namjeravamo osigurati da se članovi parlamenta uključe u državna izaslanstva na najvažnijim sastancima Ujedinjenih naroda i na multilateralnim pregovaračkim forumima.

20. Naš angažman u međunarodnoj suradnji mora biti čvrsto ukorijenjen u svakodnevnom radu naših parlamenta, najveći dio koji se odnosi na osiguravanje odgovornosti. Stoga je bitno da naši parlamenti imaju značajnu ulogu u nadzoru nad provedbom vladinih programa za rješavanje najvećih izazova, kao što su siromaštvo, pristup vodi, klimatske promjene, sigurnost hrane i energije.
21. Istimemo sve veći značaj regionalnih i subregionalnih parlamenta i njihov doprinos međunarodnoj suradnji. Ponavljamo svoje ranije pozive IPU-u da još bliže surađuje s ovim institucijama radi jačanja međusobne povezanosti i učinkovitosti u globalnoj i međuregionalnoj parlamentarnoj suradnji.

C. Ujedinjeni narodi

22. Ujedinjeni narodi su najuniverzalnija, najreprezentativnija i najmjerodavnija međunarodna organizacija suverenih država i imaju nezamjenjivu ulogu u međunarodnim poslovima. Mi dajemo potporu Organizaciji i nastaviti ćemo širiti suradnju s njom sukladno svrsi i načelima Povelje Ujedinjenih naroda.
23. Istimemo reforme koje su dosad poduzeli Ujedinjeni narodi. Osnivali su nova tijela koja su počela dokazivati svoju vrijednost i koja rade kako bi ostvarila veću usklađenost svojih aktivnosti na državnoj razini. Međutim, postoji potreba za dalnjom reformom radi jačanja legitimnosti i učinkovitosti organizacije, tako što će se ona učiniti više demokratskom i reprezentativnjom. Podržavamo Ujedinjene narode u vezi s nastavkom ispunjavanja ove zadaće, posebice revitalizaciju Opće skupštine UN-a i reformu Vijeća sigurnosti kako bi uzeli u obzir današnju stvarnost. Također vjerujemo da države članice moraju uložiti više u razvitak, globalni mir i sigurnost, te ljudska prava i integraciju jednakosti spolova u sve programe i aktivnosti UN-a.
24. Podržavamo neumorne napore UN-a za ostvarenje mira i sigurnosti u svijetu. Pozdravljamo što je ponovno u središtu preventivna diplomacija i izgradnja mira te ostajemo čvrsto uvjereni da su demokratski, snažni i učinkoviti parlamenti od životnog značaja za održivi mir. Pohvalujemo glavnog tajnika Ujedinjenih naroda zbog njegovog prijedloga za nuklearno razoružanje u pet točaka i obvezujemo se nastaviti ulagati napore za izgradnju svijeta bez nuklearnog naoružanja.
25. Pohvaljejemo Ujedinjene narode zbog brižljivog očuvanja svjetskih razvojnih ciljeva u Milenijskim razvojnim ciljevima. Podržavamo ove ciljeve i 21 cilj. Mnogo je učinjeno za njihovo ostvarenje, no ustraju li sadašnji trendovi, alarmantno veliki broj ovih ciljeva možda neće biti ostvaren. Vlade, a poglavito one u industrijaliziranim državama, moraju poštivati

obećanja koja su dale i financirati ovakva nastojanja bez obzira na teškoće uzrokovane finansijskom i ekonomskom krizom.

26. U ovome, kao i u многим другим područjima, svi dobivamo od izgradnje bližih i snažnijih odnosa između parlamenta i Ujedinjenih naroda. Milenijski razvojni ciljevi neće se ostvariti bez snažog osjećaja odgovornosti ujedinjenjem napora. Demokracija, sigurnost, razvitak, ljudska prava i jednakost spolova nerazdvojno su povezani. Naši parlamenti mogu učiniti više kako bi osigurali da razvojni ciljevi budu uzeti u obzir u svakodnevnim aktivnostima i preneseni u državne programe i zakone. Slično tomu, potičemo svoje parlamente da pri razmatranju nacrta proračuna i zakona procijene svoj utjecaj na ispunjenje ovih ciljeva. Obvezujemo se podržati ova nastojanja, pozorno nadzirati napredak i obaviti svoj dio posla za ispunjenje ciljeva do 2015. godine.
27. Uviđamo da su Ujedinjeni narodi već mnogo učinili. Osvrnuvši se na prvi samit iz 2000., vidimo 10 godina ohrabrujućeg napretka. Naši parlamenti probudili su se unutar UN-a i dobili ključnu ulogu u osiguranju zakonodavnih temelja za razvoj i jačanje vladavine prava, što je osnova razvijenja. Išodi posljednjeg samita to su potvrdili, posebice na području pomoći za razvoj. Ujedinjeni narodi također su počeli uviđati potrebu za podržavanjem krhkých parlamenta, jer je to početak ponovne izgradnje država koje izlaze iz sukoba. Ujedinjeni narodi također su pokazali novi interes za stalno informiranje parlamenta o programima i aktivnostima UN-a.
28. Ipak, još mnogo toga treba uraditi, te očekujemo da Interparlamentarna unija pomogne jačanju bližih i učinkovitijih poslovnih odnosa između Ujedinjenih naroda i naših parlamenta.

D. Interparlamentarna unija

29. Ponosni smo na IPU i njegina dostignuća koja se proteže na tri stoljeća. Naši prethodnici, koji su osnovali organizaciju prije više od stotinu i dvadeset godina, i njihovi nasljednici pomogli su u postavljanju čvrstih temelja za međunarodnu političku suradnju i multilateralizam.
30. Danas je IPU međunarodna organizacija parlamenta. Ona omogućava političke rasprave, dijalog i suradnju unutar i između parlamenta. Ona promiče i brani demokraciju. Ona razvija standarde, širi dobre prakse i daje konkretnu potporu izgradnji demokratskih parlamenta. Ona otvara prostor našim parlamentima za potporu miru, sigurnosti i razvoju. Ona brani ljudska prava članova parlamenta i promiče poštivanje univerzalnih ljudskih prava, normi i načela. Ona radi na potpori jednakosti spolova i sudjelovanju žena u političkom i javnom životu. Ona pomaže našima parlamentima rješavati probleme sve opširnijih međunarodnih programa i razvijati parlamentarnu dimenziju u radu UN-a.
31. Pozivamo IPU da jača i racionalizira svoje programe potpore našim parlamentima i pomogne projekte suradnje među parlamentima. Gledamo na organizaciju kao na centar vrsnosti za parlamente i demokraciju i želimo vidjeti IPU kako i dalje razvija svoj rad. IPU također može

mnogo učiniti i pomoći našim parlamentima u rješavanju pitanja Milenijskih razvojnih ciljeva i borbi s nekim od danas najvažnijih globalnih izazova.

32. Izjavljujemo da je IPU međunarodno tijelo koje je najprikladnije za pomoć izgradnji odnosa između parlamenata i Ujedinjenih naroda. Kao promatrač Ujedinjenih naroda od 2002. godine, IPU sve učinkovitije provodi ovu funkciju. Podržavamo IPU i Ujedinjene narode u nastojanju da prošire svoju suradnju i postave je na jače temelje.
33. U skladu s preporukama prve dvije konferencije predsjedatelja da se premosti manjak demokracije u međunarodnim odnosima, također podržavamo IPU u promicanju veće odgovornosti i transparentnosti institucija *Bretton Woods*. IPU to može učiniti tako što će omogućiti izravnu interakciju između parlamenata i institucija *Bretton Woods*, te pomažući jačanje kapaciteta parlamenata za provođenje svoje funkcije u proračunskom procesu i ekonomskom odlučivanju općenito.
34. Pozdravljamo raspravu koja je pokrenuta unutar IPU-a radi jačanja njenih funkcija, promicanja učinkovitosti i razvoja suradnje s Ujedinjenim narodima i njihovim institucijama.
35. Zaključujemo svoje rasprave s osjećajem opreznog optimizma. Svijet se suočava s mnogostrukim krizama, u opsegu bez presedana. Kakogod bilo, kao nikada prije postoji zajedničko razumijevanje da se možemo boriti s ovim izazovima samo radeći zajedno i mi, koji imamo mandat naroda da ga zastupamo, učinit ćemo svoje. Mi, u svojim parlamentima možemo i hoćemo odraditi svoj dio posla za osiguranje globalne demokratske odgovornosti za zajedničko dobro čovječanstva.